



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 12.10.2011  
KOM(2011) 641 endelig

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET OG  
RÅDET**

**INSTRUMENTET FOR FØRTILTRÆDELSBISTAND (IPA)  
DEN REVIDEREDE FLERÅRIGE VEJLEDENDE FINANSIERINGSPLAN FOR  
2012-2013**

## Indledning

I den flerårige vejledende finansieringsplan for instrumentet for førtiltrædelsesbistand ("IPA") oplyses den vejledende fordeling af den samlede IPA-bistand, som Kommissionen foreslår i overensstemmelse med artikel 5 i IPA-forordningen (forordning (EF) nr. 1085/2006). Finansieringsplanen danner bindeled mellem udvidelsespakkens politiske rammer og budgetprocessen. De flerårige vejledende planlægningsdokumenter, der udfærdiges for de enkelte modtagerlande og for flerlandeprogrammet med henblik på udbetaling af førtiltrædelsesbistanden, bygger på den vejledende fordeling i finansieringsplanen.

Finansieringsplanen bygger på en rullende treårig planlægningscyklus. Under normale omstændigheder forelægges finansieringsplanen for år N, N+1 og N+2 i sidste kvartal af år N-2 som en del af udvidelsespakken. Den indeholder forslag til, hvordan den politiske prioritering, der er fastlagt i pakken, kan realiseres inden for de finansielle rammer. Eftersom 2013 udgør det sidste regnskabsår for IPA, dækker denne flerårige vejledende finansieringsplan kun ændringerne i de sidste to år af den nuværende flerårige finansielle ramme, dvs. 2012-2013. Den skitserer, hvordan rammebeløbet under førtiltrædelsesbistanden vil blive fordelt pr. land og pr. komponent i nævnte tidsrum, og angiver rammebeløbet for flerlandeprogrammerne og bistandsudgifterne.

Ligesom de tidligere år bygger den her offentliggjorte flerårige vejledende finansieringsplan på de pågældende landes aktuelle status; planen foregriber således ikke nogen afgørelse fra Rådet om de udtalelser, der blev fremlagt sammen med udvidelsespakken, eller nogen afgørelse om, hvornår et givet ansøgerland kan forvente at tiltræde EU. Den afspejler den ændrede status for Montenegro, som blev kandidatland i december 2010<sup>1</sup>, samt forventningen om, at Kroatien tiltræder den 1. juli 2013. Hvis det inden næste årlige offentliggørelse af den flerårige vejledende finansieringsplan i efteråret 2012 bliver nødvendigt at foretage væsentlige ændringer af planen, vil Kommissionen udarbejde en ny version, når det bliver aktuelt.

Den overordnede politiske prioritering af førtiltrædelsesbistanden er fastlagt i tiltrædelsespartnerskaberne og de europæiske partnerskaber, de årlige statusrapporter og udvidelsesstrategidokumentet, som indgår i den udvidelsespakke, der hvert år forelægges Europa-Parlamentet og Rådet.

## Den strategiske finansielle planlægning

### 1. FORDELING AF MIDLERNE PÅ DE ENKELTE LANDE

Udgangspunktet for bevillingerne i 2007 var Kommissionens løfte om, at intet modtagerland ville få tildelt færre midler i 2007 end i 2006, og at Bosnien-Hercegovina og Albanien ikke ville få mindre end det årlige gennemsnit af de midler, som landene hver især modtog mellem 2004 og 2006. Sidstnævnte punkt afspejlede, at tildelingen af midler til de nævnte lande var blevet fremrykket til 2004.

---

<sup>1</sup> Montenegros adgang til komponent III, IV og V er betinget af, at Rådet og Europa-Parlamentet vedtager ændringen af forordning (EF) nr. 1085/2006 som foreslået af Kommissionen (KOM(2011) 446 af 20. juli 2011).

Tallene for 2008 og videre frem er beregnet på grundlag af bevillingen pr. indbygger, der tidligere er blevet brugt som indirekte målestok for behov og virkninger. Ifølge denne beregning oversteg bevillingen pr. indbygger for samtlige potentielle kandidatlande på Vestbalkan i den nuværende finansielle rammes løbetid det gennemsnitsbeløb på 23 EUR (i 2004-priser) pr. indbygger i 2004-2006, som de modtog under CARDS-programmet. Den samlede fordeling af midlerne på de enkelte lande er blevet overholdt, bortset fra at Kosovo<sup>2</sup> har fået tildelt flere IPA-midler. I 2008 bevilgede budgetmyndigheden 60 mio. EUR som led i et større tiltag med det formål at rejse nye midler til støtte for stabilitet og udvikling i Kosovo. Hertil kom en overførsel af yderligere 60 mio. EUR fra ubrugte bevillinger, der var afsat til makrofinansiel bistand. I 2009 blev der afgivet løfte om yderligere 40 mio. EUR til opfølgning på donorkonferencen i juli 2008.

Til kandidatlandene Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien er der bevilget et beløb pr. indbygger på over 30 EUR (i 2004-priser). Dette niveau fastholdes i hele perioden for Kroatiens vedkommende. Da Kroatien forventes at tiltræde den 1. juli 2013, reduceres Kroatiens IPA-bevilling til halvdelen af de oprindelige beløb. Dog fastholdes bevillingerne til udvikling af landdistrikterne på det oprindelige niveau for 2013. Kommissionen fremsætter forslag til revision af den finansielle ramme for 2013, så snart tiltrædelsestraktaten er undertegnet, i overensstemmelse med punkt 29 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning. For Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien vil finansieringsbeløbet pr. indbygger fortsætte med at stige. Det afspejler den omstændighed, at opbygning af en ordentlig forvaltningsstruktur kræver et vist minimumsniveau uanset landets størrelse.

Finansieringsbeløbet pr. indbygger ligger højere for Montenegro end for de potentielle kandidatlande. Det afspejler det forhold, at ordentlig forvaltning kræver et vist minimumsniveau uanset landets størrelse.

For Tyrkiets vedkommende kan der i tidsrummet 2007-2013 forventes en gradvis stigning i finansieringsbeløbet pr. indbygger som følge af landets størrelse og absorptionskapacitet.

Islands tilpasning til EU-lovgivningen gennem aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og landets økonomiske og sociale udviklingsstadium gør det til en undtagelse blandt kandidatlandene. Det blev derfor aftalt, at landet udelukkende vil modtage IPA-bistand under komponent I, der forvaltes af Kommissionen. Midlerne skal dække tre år fra og med 2011.

## **2. FORDELING PÅ KOMPONENTER**

Der ydes førtiltrædelsesbistand via fem komponenter: I: omstillingsstøtte og institutionsopbygning, II: grænseoverskridende samarbejde, III: regionaludvikling, IV: udvikling af menneskelige ressourcer og V: udvikling af landdistrikter.

Komponent I (omstillingsstøtte og institutionsopbygning) omfatter alle former for institutionsopbygning og investeringer med relation til gældende EU-ret. Formålet er at hjælpe modtagerlandene til at opbygge den administrative og retlige kapacitet. Komponenten kan, alt efter prioriteringen, også omfatte samarbejdsforanstaltninger, der ikke eksplicit falder ind under en af de øvrige komponenter.

---

<sup>2</sup> I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråd resolution 1244/99.

Gennem komponent II (grænseoverskridende samarbejde) ydes der bistand til aktiviteter, der gennemføres på tværs af grænserne mellem modtagerlandene indbyrdes og mellem modtagerlandene og medlemsstaterne. Komponenten omfatter også IPA-modtagerlandenes deltagelse i tværnationale samarbejdsprogrammer under Den Europæiske Fond for Regionaludvikling ("EFRU") og eventuelt i programmerne vedrørende havområder under det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument ("ENPI").

Kun kandidatlandene har adgang til komponent III-IV, som skal forberede dem på programmering, gennemførelse og forvaltning af midler fra strukturfondene, Samhørighedsfonden og Landdistriktsfonden efter tiltrædelsen ved, i det omfang reglerne for ekstern bistand giver mulighed for det, at tilnærme sig de pågældende fondes gennemførelsesmetoder. Særlig komponent III (regionaludvikling) fungerer således i den udstrækning, det er muligt, på samme måde som EFRU og Samhørighedsfonden. Komponent IV (udvikling af menneskelige ressourcer) forbereder kandidatlandene på Den Europæiske Socialfond inden for rammerne af EU's beskæftigelsesstrategi. Komponent V (udvikling af landdistrikter) hjælper ansøgerlandene med at forberede sig på de EU-finansierede programmer for udvikling af landbrugsdistrikter, de får adgang til efter tiltrædelsen. Med henblik herpå gennemføres førtiltrædelsesbistanden ved hjælp af systemer, der mest muligt ligner dem, der anvendes efter tiltrædelsen.

Ved fordelingen af bevillingerne på de forskellige komponenter er der taget behørigt hensyn til, hvor langt de nuværende kandidatlande er nået med den decentralisering af deres forvaltningssystemer, der er nødvendig for at gennemføre komponent III, IV og V, samt til behovet for finansiering under komponent II, fordi denne komponent har at gøre med det grænseoverskridende samarbejde med medlemsstaterne, der modsvarer EFRU-finansieringen under udgiftsområde 1b.

### **3. ANDRE BEVILLINGER**

#### *Støtteudgifter*

Dette rammebeløb dækker de administrationsomkostninger, der direkte er knyttet til gennemførelsen af IPA.

#### *Bevillinger til flerlandeprogrammer*

Formålet med flerlandeprogrammerne under komponent I er at supplere de nationale programmer og at styrke de multilaterale forbindelser i det vestlige Balkan og Tyrkiet. Strategien fokuserer på områder, der er af altafgørende betydning for den europæiske integration og stabiliteten i regionen, og spørgsmål, som landene er nødt til at samarbejde om. Dette rammebeløb finansierer programmer, der influerer på hele regionen og/eller programmer, hvor der kan opnås stordriftsfordele ved en tværgående gennemførelse i flere modtagerlande.

Gennem flerlandeprogrammerne ydes der bistand til bl.a. den regionale offentlige forvaltningshøjskole, den centraleuropæiske frihandelsaftale, Det Regionale Samarbejdsråd, bekæmpelsen af organiseret kriminalitet, Erasmus-stipendier og videregående uddannelse. Disse programmer danner også grundlag for civilsamfundsfaciliteten, der kombinerer bistand fra nationale IPA-programmer og IPA-flerlandeprogrammer. Institutionsopbygning i det vestlige Balkan, Tyrkiet og Island støttes gennem TAIEX-instrumentet. Der er afsat midler til revision og evaluering af de regionale og nationale programmer samt til informations- og

kommunikationsaktiviteter. En stor del af den regionale og tværgående bevilling afsættes fortsat til at dække de små og mellemstore virksomheders investeringsbehov, energieffektivitet og udvikling af infrastrukturer i nært samarbejde med Den Europæiske Investeringsbank og andre internationale finansielle institutioner. Denne bistand vil blive koordineret under investeringsrammen for det vestlige Balkan, der blev oprettet i slutningen af 2009 for at forbedre koordinationen og samarbejdet mellem de donorer og internationale finansieringsinstitutioner, der har engageret sig aktivt på Vestbalkan. Fra 2010 gennemføres en del af komponent II, nemlig deltagelse i de tværnationale EFRU-programmer "Middelhavsprogrammet" og "programmet for Sydøsteuropa", også på et flerlandegrundlag af hensyn til en lettere gennemførelse.

### **Om tabellen**

Tallene i nedenstående tabel er anført i *EUR i løbende priser*. Tabellen viser bevillingerne pr. land og pr. komponent samt bevillingerne til flerlandeprogrammer og støtteudgifter. Tallene for tidligere år og for 2011 (ajourførte tal) er medtaget af sammenlignelighedshensyn.

Den reviderede flerårige vejledende finansieringsplan: IPA-rammebeløbets fordeling på lande og komponenter i 2012-2013

<b>Komponent</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
<i>Kandidatlande</i>							
<b>KROATIEN</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>49 611 775</b>	<b>45 374 274</b>	<b>45 601 430</b>	<b>39 483 458</b>	<b>39 959 128</b>	<b>39 969 161</b>	<b>19 256 943</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>9 688 225</b>	<b>14 725 726</b>	<b>15 898 570</b>	<b>15 601 136</b>	<b>15 869 158</b>	<b>16 442 542</b>	<b>8 499 192</b>
<i>Regionaludvikling</i>	<b>45 050 000</b>	<b>47 600 000</b>	<b>49 700 000</b>	<b>56 800 000</b>	<b>58 200 000</b>	<b>57 578 127</b>	<b>31 000 000</b>
<i>Udvikling af menneskelige ressourcer</i>	<b>11 377 000</b>	<b>12 700 000</b>	<b>14 200 000</b>	<b>15 700 000</b>	<b>16 000 000</b>	<b>16 040 000</b>	<b>9 000 000</b>
<i>Udvikling af landdistrikter</i>	<b>25 500 000</b>	<b>25 600 000</b>	<b>25 800 000</b>	<b>26 000 000</b>	<b>26 500 000</b>	<b>26 151 182</b>	<b>27 700 000</b>
<b>I ALT</b>	<b>141 227 000</b>	<b>146 000 000</b>	<b>151 200 000</b>	<b>153 584 594</b>	<b>156 528 286</b>	<b>156 181 012</b>	<b>95 456 135<sup>3</sup></b>
<b>DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPUBLIK MAKEDONIEN</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>41 641 613</b>	<b>41 122 001</b>	<b>39 310 500</b>	<b>36 917 068</b>	<b>28 803 410</b>	<b>27 209 161</b>	<b>27 941 228</b>

<sup>3</sup> 50 % af den oprindelige bevilling for 2013 til komponenterne I-IV og 100 % af den oprindelige bevilling til komponent V.

<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>4 158 387</b>	<b>4 077 999</b>	<b>4 371 501</b>	<b>4 467 526</b>	<b>5 124 876</b>	<b>5 033 373</b>	<b>5 243 041</b>
<i>Regionaludvikling</i>	<b>7 400 000</b>	<b>12 300 000</b>	<b>20 800 000</b>	<b>29 400 000</b>	<b>39 300 000</b>	<b>41038532</b>	<b>51 800 000</b>
<i>Udvikling af menneskelige ressourcer</i>	<b>3 200 000</b>	<b>6 000 000</b>	<b>7 100 000</b>	<b>8 400 000</b>	<b>8 800 000</b>	<b>10 380 000</b>	<b>11 200 000</b>
<i>Udvikling af landdistrikter</i>	<b>2 100 000</b>	<b>6 700 000</b>	<b>10 200 000</b>	<b>12 500 000</b>	<b>16 000 000</b>	<b>18 221 815</b>	<b>21 028 000</b>
<b>I ALT</b>	<b>58 500 000</b>	<b>70 200 000</b>	<b>81 782 001</b>	<b>91 684 594</b>	<b>98 028 286</b>	<b>101 882 881</b>	<b>117 212 269</b>
<b>Komponent</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
<b>ISLAND</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>					<b>12 000 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>6 000 000</b>
<b>I ALT</b>					<b>12 000 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>6 000 000</b>
<b>MONTENEGRO</b>							

<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>27 490 504</b>	<b>28 112 552</b>	<b>29 832 179<sup>4</sup></b>	<b>29 838 823</b>	<b>29 843 599</b>	<b>16 346 471</b>	<b>5 238 958</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>3 909 496</b>	<b>4 487 448</b>	<b>4 667 821</b>	<b>3 682 690</b>	<b>4 310 344</b>	<b>4 588 551</b>	<b>4 418 687</b>
<i>Regionaludvikling</i>						<b>8 000 000</b>	<b>15 200 000</b>
<i>Udvikling af menneskelige ressourcer</i>						<b>2 800 000</b>	<b>2 957 077</b>
<i>Udvikling af landdistrikter</i>						<b>3 300 000</b>	<b>7 600 000</b>
<b>I ALT</b>	<b>31 400 000</b>	<b>32 600 000</b>	<b>34 500 000</b>	<b>33 521 513</b>	<b>34 153 943</b>	<b>35 035 022</b>	<b>35 414 722</b>
<b>TYRKIET</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>256 702 720</b>	<b>256 125 297</b>	<b>239 550 810</b>	<b>217 809 826</b>	<b>231 268 023</b>	<b>227 499 161</b>	<b>246 281 891</b>
<i>Grænseoverskridende</i>	<b>2 097 280</b>	<b>2 874 709</b>	<b>3 049 190</b>	<b>3 090 174</b>	<b>5 131 977</b>	<b>2 174 617</b>	<b>2 218 109</b>

<sup>4</sup> Heri indgår yderligere 1,2 mio. EUR fra tidligere programmer.



<i>samarbejde</i>							
<i>Regionaludvikling</i>	<b>167 500 000</b>	<b>173 800 000</b>	<b>182 700 000</b>	<b>238 100 000</b>	<b>293 400 000</b>	<b>356 836 341</b>	<b>378 000 000</b>
<i>Udvikling af menneskelige ressourcer</i>	<b>50 200 000</b>	<b>52 900 000</b>	<b>55 600 000</b>	<b>63 400 000</b>	<b>77 600 000</b>	<b>83 930 000</b>	<b>96 000 000</b>
<i>Udvikling af landdistrikter</i>	<b>20 700 000</b>	<b>53 000 000</b>	<b>85 500 000</b>	<b>131 300 000</b>	<b>172 500 000</b>	<b>189 785 003</b>	<b>213 000 000</b>
<b>I ALT</b>	<b>497 200 000</b>	<b>538 700 006</b>	<b>566 400 000</b>	<b>653 700 000</b>	<b>779 900 000</b>	<b>860 225 122</b>	<b>935 500 000</b>
<i>Potentielle kandidatlande</i>							
<b>ALBANIEN</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>54 318 790</b>	<b>65 237 756<sup>5</sup></b>	<b>71 360 000</b>	<b>84 200 000<sup>6</sup></b>	<b>84 301 650</b>	<b>84 290 995</b>	<b>87 446 037</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>6 681 210</b>	<b>8 582 244</b>	<b>9 822 921</b>	<b>9 973 173</b>	<b>10 126 636</b>	<b>10 283 169</b>	<b>10 666 232</b>
<b>I ALT</b>	<b>61 000 000</b>	<b>73 820 000</b>	<b>81 182 921</b>	<b>94 173 173</b>	<b>94 428 286</b>	<b>94 574 164</b>	<b>98 112 269</b>

<sup>5</sup> Heri indgår yderligere 3,12 mio. EUR fra tidligere programmer.

<sup>6</sup> Heri indgår yderligere 1,5 mio. EUR fra tidligere programmer.

<b>BOSNIEN-HERCEGOVINA</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>58 136 394</b>	<b>69 854 783</b>	<b>83 900 000</b>	<b>100 688 099</b>	<b>102 681 861</b>	<b>102 670 995</b>	<b>106 870 228</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>3 963 606</b>	<b>4 945 217</b>	<b>5 207 746</b>	<b>4 696 495</b>	<b>4 746 425</b>	<b>5 197 353</b>	<b>4 942 041</b>
<b>I ALT</b>	<b>62 100 000</b>	<b>74 800 000</b>	<b>89 107 746</b>	<b>105 384 594</b>	<b>107 428 286</b>	<b>107 868 348</b>	<b>111 812 269</b>

<b>SERBIEN</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>181 496 352</b>	<b>179 441 314</b>	<b>182 551 643</b>	<b>186 206 679</b>	<b>190 556 810</b>	<b>190 000 995</b>	<b>203 101 005</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>8 203 648</b>	<b>11 458 686</b>	<b>12 248 357</b>	<b>11 751 753</b>	<b>11 322 790</b>	<b>12 097 244</b>	<b>11 630 694</b>
<b>I ALT</b>	<b>189 700 000</b>	<b>190 900 000</b>	<b>194 800 000</b>	<b>197 958 432</b>	<b>201 879 600</b>	<b>202 098 239</b>	<b>214 731 699</b>
<b>KOSOVO</b>							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	<b>68 300 000</b>	<b>184 700 000</b>	<b>106 100 000</b>	<b>66 100 000</b>	<b>66 900 000</b>	<b>65 870 995</b>	<b>70 712 269</b>
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 200 000</b>	<b>1 800 000</b>	<b>2 929 148</b>	<b>2 987 731</b>

I ALT	68 300 000	184 700 000	106 100 000	67 300 000	68 700 000	68 800 143	73 700 000
<i>Komponent</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>
LANDEPROGRAMMER I ALT							
	1 109 427 000	1 311 720 006	1 305 072 668	1 397 306 900	1 553 046 687	1 638 664 931	1 687 939 363
FLERLANDEPROGRAMMER							
<i>Omstillingsstøtte og institutionsopbygning</i>	129571000 <sup>7</sup>	137 736 644 <sup>8</sup>	188 867 536 <sup>9</sup>	141 706 551 <sup>10</sup>	186 269 100	176 246 613	177 845 477
<i>Grænseoverskridende samarbejde</i>	0	0	0	4 921 679	5 293 313	5 672 378	6 059 026
STØTTEUDGIFTER							
	44 793 000	51 950 000	47 648 000	47 393 000	52 183 900	55 410 600	84 500 000

<sup>7</sup> Heri indgår yderligere 20,6 mio. EUR fra tidligere programmer.

<sup>8</sup> Heri indgår yderligere 2,0 mio. EUR fra tidligere programmer.

<sup>9</sup> Heri indgår yderligere 22,8 mio. EUR fra tidligere programmer.

<sup>10</sup> Heri indgår en nedsættelse på 29 mio. EUR under fødevarer sikkerhedsfaciliteten, der vil blive tilbagebetalt i 2011 (14 mio. EUR), 2012 (6 mio. EUR) og 2013 (9 mio. EUR). De midler, der tilbagebetales i disse år, vil blive afsat til Island. Heri indgår yderligere 2,7 mio. EUR fra tidligere programmer.

SAMLET BELØB							
	1 263 200 000	1 501 406 650	1 541 588 204	1 591 328 130	1 796 793 000	1 875 994 522	1 956 343 866

*Tallene er anført i euro i løbende priser.*